

4.23 閱讀熱潮浪接浪

有聲書作家 Mila Rijk

用12種聲音 打開香港

4月23日是世界閱讀日，亦被特區政府訂為「香港全民閱讀日」。為傳遞閱讀喜樂，「2026香港閱讀+」以「閱讀嘉年華」系列活動率先在香港掀起了一場閱讀熱潮。日前，童書作家 Mila Rijk 獲邀登上活動主舞台，與台下的大小朋友們分享了如何運用12種聲音「打開香港」。當熟悉的港鐵聲音「請勿靠近車門」響起時，台下觀眾不約而同發出默契的呼聲，關於城市的聲音和記憶就這樣即場無縫銜接。

●文：香港文匯報記者 陳藝

當提起香港，你會想到什麼？香港是高樓林立間的繁華，是維多利亞夜景的璀璨，是太平山頂的壯闊天際，也是街市巷口的逼仄嘈雜……香港是多面的，亦是複雜的。但對於孩子們來說，透過他們靈敏的耳朵，香港也許就簡單到是富豪雪糕車上響起的經典《藍色多瑙河》，也許就是過馬路時響個不停的「嘟嘟」聲。

在香港生活超過十年的 Mila Rijk，曾是一名語言專家，如今她以童書作家的身份，選擇以特殊的方式為這座城市留下獨特的聲音記憶。她創作的互動聲音書《Sounds of Hong Kong with Tommy and Lily》透過12種具代表性的本地聲音，讓兒童在閱讀中感受香港的活力與文化。

聲音是孩子的第一語言

Mila Rijk 在接受香港文匯報專訪時表示，想要創作一部聲音書是因為「聲音」其實是孩子們的第一語言。她解釋說，在孩子能夠閱讀之前，他們靠聆聽；在能夠清晰說話之前，他們靠模仿。她認為，聲音讓書籍變得互動且充滿趣味，孩子能因此與故事保持連結。當孩子按下按鈕聽到聲音時，會立即想要重複，而這種重複能建立自信、累積詞彙並鍛煉聆聽的能力。她強調，聲音書「會發聲」的特質會讓閱讀這件事變得豐富、

有趣、自然且令人興奮，孩子們對閱讀的體驗感受將不再是「被動」的。

書中收錄的12種聲音，包括港鐵關門聲、八達通「嘟」聲、雪糕車音樂、加油的吶喊聲、舞獅和龍舟鼓的聲音，Mila Rijk 介紹說，這是她所選擇的香港最具標誌性且孩子們能夠輕易辨認並模仿的聲音。自從圖書上市以來，她發現雪糕車的聲音是多數孩子們的最愛，而舞獅的聲音則讓小朋友忍不住站起來跟著跳舞。透過這些聲音，小朋友也得以充分了解香港的節日與傳統。在被問及哪個聲音對她個人最有意義時，Mila Rijk 毫不猶豫地回答：「龍舟鼓！」她回憶說，自己曾經划龍舟，這段經歷為她留下了美好的回憶。至於最令人難忘的聲音，她認為非八達通的「嘟」聲莫屬，「因為這實在太香港了！」

豐富插圖與聲音巧妙互動

作為一本面向兒童設計與互動的聲音書，在聲音元素之外更需要有豐富的插畫來引起孩子們的閱讀興趣，「場景聲音」亦只有在場景之中才能發揮最大的效果。在為《Sounds of Hong Kong with Tommy and Lily》這本書選擇合作的插畫師時，她透露，自己當時希望找到一位既熟悉香港、又能理解她作為外籍人士生活體驗的插畫

師。在香港出生、在加拿大長大的 Kitty，無疑是完美人選。在場景的選擇上，Mila Rijk 挑選了對自己別具意義的地方，例如她居住了十年的跑馬地，以及她每天上班都會搭乘的叮叮車。書中還有一幕龍舟比賽的場景，靈感來自她與荷蘭龍舟隊一起划槳的時光。

Mila Rijk 形容與插畫師 Kitty N. Wong 的合作是一次「奇妙的經歷」。她表示，在合作過程中，兩人一拍即合，而 Kitty 也幾乎完全理解她的創作願景。在聲音書中，圖像和聲音必須要做到有機結合，而不能「各說各話」。於是 Kitty 便巧妙地將聲音按鈕隱藏在插圖之中，讓每一頁都變成一場小小的尋寶遊戲。她認為這是一種吸引兒童探索、鼓勵他們參與的絕佳方式。她笑着分享說，有時候家長會發影片給她，小朋友總是能很快找到每個按鈕的確切位置，而家長們卻會迷失在圖像中四處尋找。

孩童的敏銳觀察力，也讓這本書的呈現效果更富魅力。採訪中，Mila Rijk 的兩個可愛孩子不時在周圍跑動，他們靈巧的身影和溫暖的笑臉與書中角色 Tommy 和 Lily 十分相像。Mila Rijk 解釋說，書中的 Tommy 和 Lily 正是以她的兩個孩子為原型，角色反映了他們的日常生活。「George 和 Isabella 都非常喜愛這本書。對他們來說，這本書就像《Sounds of Hong Kong with George and Isabella》。」她強調，書中還融入了一些孩子們細膩的情感細節，例如在過馬路和搭港鐵的場景中，作為哥哥的 Tommy 會牽着 Lily 的手保護她。這種充滿關懷的兄妹關係，也是她希望小讀者能夠感受並學習的。

聲音可以跨越語言與文化

從幾年前開始有做聲音書的想法，到現在真的推出了一本頗受歡迎且頻頻售罄的有聲童書，Mila Rijk 成為童書作家的契機似乎充滿偶然卻也暗含了強烈的緣分。回看過往，她早年曾學習語言學，並在一家翻譯機構工作，作為語言專業人士，她需要與客戶緊密合作，確保信息清晰、準

確，並以恰當的語氣傳達。語言始終是 Mila Rijk 職業與專業的一部分，而作為童書作者，她仍然在與語言打交道，只是現在變得更具創造力和情感。「我不再處理企業材料，而是為小朋友們來編織簡單的文字。」她認為，這一段的人生章節，感覺像是她職業生涯十分自然的延續。

對於從未到過香港的孩子，Mila Rijk 希望他們讀完這本書後能留下某種印象，比如香港是一個充滿活力、色彩繽紛、能量滿滿的地方。她堅信，聲音絕對可以跨越語言和文化的障礙，人們不需要聽懂電車鈴聲或歡呼聲中的詞語，就能感受到其中的情緒。聲音是情感豐富且普世的，它能幫助孩子「感受」一個地方，即使他們從未親身到訪。

2025年10月，《Sounds of Hong Kong with Tommy and Lily》英文、粵語雙語版問世，Mila Rijk 解釋說，出版粵語版本是因為粵語是香港的「心靈語言」。她希望孩子們能聽到並看到他們從小成長的語言中的聲音，尤其是對於那些生活在海外的家庭，他們仍然希望孩子保留對於粵語的感知和使用。

對於如何在香港「兩文三語」的多元環境下培養孩子的多語言能力，Mila Rijk 給出了簡單直接的建議：「讓學習的過程變得自然而有趣，不要強迫。」她建議家長用不同的語言閱讀同一本書，讓孩子聆聽其中的節奏、語調和旋律。她強調，目標不是追求完美，而是讓孩子接觸語言、建立自信、享受樂趣。作為新晉的有聲童書作家，Mila Rijk 透露將會繼續將這一系列創作下去，她表示期待與更多家庭分享她的聲音書和親子閱讀經驗，用聲音為香港的孩子留住這座城市最獨特的記憶。



●Mila Rijk 在活動主舞台分享香港的12種聲音。主辦方供圖

◀「2026香港閱讀+」帶來連串閱讀推廣活動。主辦方供圖

●Mila Rijk 的書籍內頁與城市街景相呼應。圖片來自 Mila Rijk 的 Instagram



●親子閱讀區及工作坊 主辦方供圖



●電子閱讀體驗區 主辦方供圖

AI時代更需要讀書

「香港閱讀+」開啟全民閱讀嘉年華

香港文匯報訊（記者 陳藝）正值「4·23世界閱讀日」及第3個「香港全民閱讀日」到來之際，香港全城的閱讀氛圍亦走向高潮。由香港出版總會主辦以及文創產業發展處為主要贊助機構的「香港悅讀周2026」暨「2026香港閱讀+」開幕禮早前假沙田新城市廣場一期三樓中庭舉行。

香港特別行政區行政長官李家超在視頻致辭中特別指出，閱讀於多方面有重要意義。閱讀可以培養市民開放包容、深度思考的素質，構建社會的文化底蘊，為中外文明交流、民心相通奠定堅實的基礎。康樂及文化事務署署長陳詠雯在開幕禮上致辭時表示，特區政府自2024年起，將每年的4月23日定為「香港全民閱讀日」，香港公共圖書館亦透過舉辦悅讀周，以一系列活動推廣閱讀文化。希望市民可拾起書本，享受悠閒的閱讀時光，感受文字帶來的溫暖與慰藉，並與他人分享這份快樂。香港出版總會會長李家駒在開幕致辭時表示，「香港閱讀+」因特區政府設立「香港全民閱讀日」而誕生，據今年香港全民閱讀調查顯示，一年未曾讀實體書的受訪者由39%增至44%；人工智能時代下，閱讀的重要性與日俱增，期望「香港閱讀+」能鼓勵市民拿起圖書，感受閱讀的樂趣，享

受心靈的充實與平靜。康樂及文化事務署署長陳詠雯，立法會主席李慧琼，深圳市委宣傳部副部長、市新聞出版局局長、市政府新聞辦主任蘇榮才，文創產業專員黎潔明，香港出版總會會長李家駒及「2026香港閱讀+」閱讀推廣人、顧問召集人霍啟剛共同參與活動啟動儀式，為今年的「香港全民閱讀日」系列活動揭開序幕。

參與開幕禮的作家與名人包括「2026香港閱讀+」閱讀推廣人、文化委員會委員、公共圖書館諮詢委員會主席羅乃萱，首度擔任閱讀推廣人的香港音樂組合農夫 FAMA（C君、陸永）等都在開幕儀式中分享了自己對於閱讀的看法。現場隨後進行了文化活動舞台的嘉賓分享，不少觀眾參與到和主舞台的互動中來；在沉浸式展區可見有不少家長和孩子圍坐共讀一本書，氣氛活躍而充實。今年「香港閱讀+」特設「閱讀心旅」五大展區，帶來連串精彩活動。香港出版專題展區圍繞主題「閱讀的N種理由——閱讀心旅」，展出約130本香港出版的精選書籍、得獎書籍、特色書及立體書。其中多部作品曾入選文創產業發展處資助的出版計劃或獎項，如「香港出版雙年獎」、「想創你未來——初創作家出版資助計劃」、「《飛躍繪本》——香港繪本插畫師國際書展推廣計

劃」、「香港繪本出版支援計劃」、「『港漫動力』——香港漫畫支援計劃」等。親子閱讀及工作坊區展出各式各樣的兒童讀物，提升親子閱讀興趣，同時將舉辦約38場親子互動工作坊，部分活動由康樂及文化事務署（康文署）及深圳讀書月組委會提供，讓親子同享閱讀與創作的樂趣。

「共讀雙城：港深聯展」展出由香港及深圳提供的精選優秀兒童繪本。電子閱讀體驗區讓公眾飽覽香港公共圖書館電子資源服務，並提供人工智能（AI）互動、沉浸式虛擬實境（VR）閱讀體驗及電子閱讀器。購書專區則即場展銷逾千款優秀書籍及文創產品，當中涵蓋得獎作品以至最新作品。

今年「香港閱讀+」同樣推出「共讀半小時」活動，4月23日下午3時至3時半，於閱讀嘉年華的親子閱讀區內，市民可攜帶自己喜愛的書籍，親臨現場與其他參加者共同閱讀。往年大受歡迎的「流動漂書車」也將載譽歸來，於4月份造訪本地不同中小學及社區，以「一書換一書」的形式，鼓勵大家培養閱讀興趣。同時，除了沙田主活動會場外，於4月至5月內還將有13場閱讀活動巡禮，於各個社區和空間展開。詳情請參考「香港閱讀+」網站及Fb。

●一眾嘉賓共同參與啟動禮。主辦方供圖



◀市民在現場購書。主辦方供圖



▶小朋友們參加親子工作坊。主辦方供圖

2026 香港閱讀+「閱讀嘉年華」
時間：即日起至4月26日
地點：香港沙田新城市廣場一期1樓及3樓

